

5 l
Art. 874-21

D **Gebrauchsanweisung**
Drucksprüher

GB **Operating Instructions**
Pressure Sprayer

S **Bruksanvisning**
Tryckspruta

DK **Brugsanvisning**
Tryksprøjte

NL **Gebruiksaanwijzing**
Drukspuit

F **Mode d'emploi**
Pulvérisateur

I **Istruzioni per l'uso**
Irroratore a pressione

E **Manual de instrucciones**
Pulverizador a presión

P **Instruções de utilização**
Pulverizador de Pressão

PL **Instrukcja obsługi**
Opryskiwacz ciśnieniowy

H **Használati útmutató**
Nyomáspermetező

CZ **Návod k použití**
Tlakový rozprašovač

RUS **Данную инструкцию**
по эксплуатации
Опрыскиватель

GR **Οδηγίες χρήσης**
Ψεκαστήρας Προπίεσης

TR **Kullanma Talimatı**
Basınçlı Sprey

SLO **Navodila za uporabo**
Tlačni škropilnik

HR **Upute za uporabu**
Pneumatska prskalica

SK **Návod na použitie**
Tlakový rozprašovač

RO **Instrucțiuni de utilizare**
Pulverizator cu
precompresie

BG **Инструкция за употреба**
Пръскачка

D

GB

S

DK

NL

F

I

E

P

PL

H

CZ

RUS

GR

TR

SLO

HR

SK

RO

BG

GARDENA Pressure Sprayer

Welcome to the garden of GARDENA...



Please read these operating instructions carefully and observe the notes given. Use these operating instructions to familiarise yourself with the Pressure Sprayer, its proper use and the notes on safety.



For safety reasons, children and young people under 16 as well as anyone not familiar with these operating instructions should not use the Pressure Sprayer.

→ Please keep these operating instructions in a safe place.

Contents

1. Where to Use Your GARDENA Pressure Sprayer	8
2. For Your Safety	9
3. Assembly	9
4. Operation	10
5. Cleaning	11
6. Trouble-Shooting	11
7. Storage	12
8. Accessories	12
9. Technical data	12
10. Service	12

1. Where to Use Your GARDENA Pressure Sprayer

Intended purpose

The GARDENA Pressure Sprayer is intended for distributing solvent-free liquid pesticides¹⁾, herbicides¹⁾, fertilisers¹⁾, window cleaners¹⁾, and car wax¹⁾ in domestic gardens and allotments. It must not be used in public places, parks, sport arenas, or in agriculture or forestry.

Compliance with the operating instructions provided by the manufacturer is a prerequisite for using the Pressure Sprayer correctly.

1) In accordance with the laws governing the use of pesticides and detergents, only authorised substances may be used (authorised specialist shop).

Caution!



Due to the risk of physical injury, the GARDENA Pressure Sprayer must not be used for spraying substances other than those specified by GARDENA. Do not use your Pressure Sprayer for spraying acids, disinfectants or water-proofing agents.

We recommend that you only use pesticides approved by the BBA (German Federal Biological Research Centre for Agriculture and Forestry). To our knowledge at the time of manufacturing the unit, the pesticides approved by the BBA will not damage the materials used to construct the Pressure Sprayer.

When spraying insecticides, herbicides and fungicides or other liquid plant protection products, you must comply with all special precautionary measures specified by the manufacturer of the product you are using.

2. For Your Safety

Danger of physical injuries



→ **Never open the Pressure Sprayer or unscrew the nozzle when the Pressure Sprayer is still pressurised.**

- To prevent injury, never connect the Pressure Sprayer to an air-compressor.
- Before pulling out the safety valve, the sprayer always has to be placed vertically.
- Before opening the sprayer, always release pressure completely by pulling out the safety valve.

Cleaning



→ **Release the pressure after each use (ensuring that the Pressure Sprayer is always vertical), empty the container, clean it carefully and rinse with clear water. Then leave the pressure sprayer open and allow it to dry.**

Do not dispose of residual fluids in the sewerage system (→ local disposal systems).

→ Always clean the Pressure Sprayer before using a different product to avoid chemical reactions.

For cleaning the valves, the spray pipe and nozzle, operate the unit with clear water (if necessary, by adding some washing-up liquid).

→ To prevent reactions with the products you are using, never use aggressive cleaning agents that contain solvent or petrol.

→ When there is dirt on the container cap or the container, clean the container carefully around the thread and the thread O-ring.

Take care not to mix up the tanks and tank caps if you are using several Pressure Sprayers at the same time.

Operation

→ Inspect the Pressure Sprayer visually before each use.

Never leave your Pressure Sprayer unattended or for long periods when full and pressurised.

→ Keep the unit out of the reach of children.

You are responsible for the safety of others.

→ Operate the safety valve only when the sprayer is placed vertically.

→ Keep your Pressure Sprayer away from heat sources and hot environments.

We recommend that you have your Pressure Sprayer thoroughly inspected (preferably at a GARDENA Service Centre) after using it for 5 years.

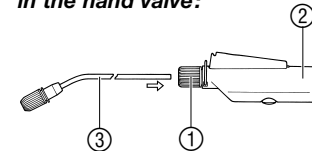
Storage

→ Before storing, loosen the tank cap and always empty your Pressure Sprayer completely (also after cleaning with water). Store away from frost.

→ If you use the permanent lock pay attention that you work very carefully. Never store your pressure sprayer with permanent lock.

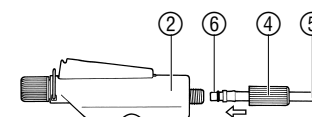
3. Assembly

Mounting the spray tube in the hand valve:



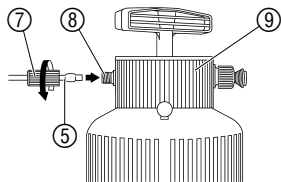
1. Unscrew the union nut ① on the hand valve ②.
2. Push the spray tube ③ all the way into the hand valve ②.
3. Tighten the union nut ① on the hand valve ② by hand (do not use pliers).

Attaching the spray hose to the hand valve:



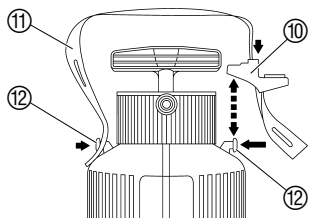
1. Push the long union nut ④ over the spray hose ⑤.
2. Push the spray hose ⑤ with connection nipple ⑥ into the hand valve ②.
3. Tighten the long union nut ④ on the hand valve ② by hand (do not use pliers).

Attaching the spray hose to the container cap:



1. Push the short union nut ⑦ over the spray hose ⑤.
2. Push on the spray hose ⑤ so that it covers at least the beginning of the thread ⑧.
3. Screw the short union nut ⑦ onto the container cap ⑨ and tighten by hand (do not use pliers).

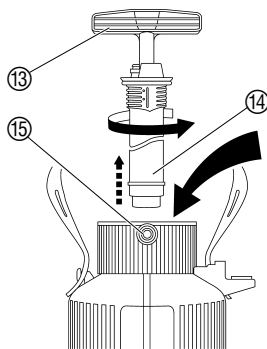
Attaching the shoulder strap:



1. Remove the spray tube holder ⑩ from above (direction of the arrow).
2. Guide the shoulder strap ⑪ through the elongated hole of the spray tube holder ⑩ and attach it into the holder ⑫ of the container.
3. Press the spray tube holder back on until you hear it click into place.
4. Attach the shoulder strap on the other side of the holder ⑫.

4. Operation

Filling the container:



1. Mix the fluid well.
2. Press the pump handle ⑬ down slightly, turn to the left and remove the pump ⑭.
3. Pour the fluid into the container up to the maximum mark (5 litres).
Please observe the safety and proportioning instructions provided by the manufacturer of the product you are going to spray.
4. Tighten the pump again with the pump handle ⑬ by hand (do not use pliers).

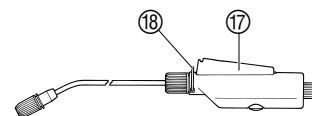


Risk of injury!

→ **Never connect your Pressure Sprayer to an air compressor.**

5. Unlock the pump handle ⑬ by turning slightly to the left and pump the pump repeatedly (approx. 30 – 40 times) until the operating pressure is reached.
Any excess pressure escapes through the safety valve ⑮.

Spraying:

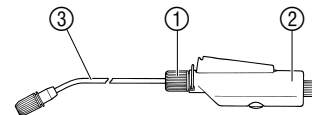


1. Press the operating switch ⑰ on the handle.
The Pressure Sprayer begins spraying.
2. Release the operating switch ⑰ on the handle.
The Pressure Sprayer stops spraying.

Setting the permanent lock:

→ Press the permanent lock ⑱.
The operating switch ⑰ is pressed down and stays down.

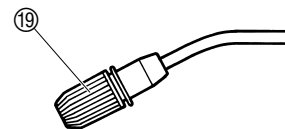
Adjusting the spray tube:



The spray tube can be swivelled 360° in the hand valve.

1. Unscrew the union nut ① on the hand valve ②.
2. Turn the spray tube ③ to the correct position.
3. Tighten the union nut ① on the hand valve ② by hand (do not use pliers).

Setting the spray jet:



You can adjust the spray jet from full jet (nozzle closed) to a fine mist spray (nozzle open).

→ Open or close the spray nozzle ⑲ according to the spray jet you require.

5. Cleaning

Cleaning the Pressure Sprayer:

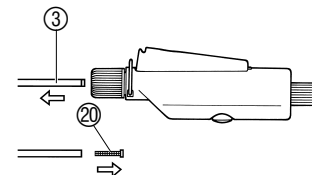
Always clean your Pressure Sprayer after spraying.

→ Fill the Pressure Sprayer with clean water (the water may contain some washing-up liquid if necessary) and empty out the water by spraying it through the spray tube in the same way as when spraying a product.
This cleans the valves, the spray tube and the nozzles.

We recommend that you have your Pressure Sprayer thoroughly inspected (preferably at a GARDENA Service Centre) after using it for 5 years.

6. Trouble-Shooting

Cleaning the filter:



If the spray jet from the Pressure Sprayer is very weak you should clean the filter in the container.

→ Remove the sieve ⑳ from the spray tube ③ and clean it.

Problem	Possible Cause	Remedy
Pump does not build up pressure.	Safety valve is loose.	→ Tighten the safety valve.
	Hose connection at the container and hand valve is not tight.	→ Tighten the hose connections at the container and hand valve.

Problem	Possible Cause	Remedy
Pump does not build up pressure.	Continuous lock enabled on handle.	→ Take off the permanent lock at the hand valve.
Pressure Sprayer does not spray although there is sufficient pressure or only sprays with a weak spray jet.	Nozzle is blocked.	→ Clean the nozzle.
	Sieve is blocked.	→ Clean the sieve in the spray tube.
It is difficult to open and close the container.	Container pressure too high.	→ Release the container pressure completely by means of the safety valve.

If you have any other problems with your Pressure Sprayer please contact GARDENA Customer Service.

7. Storage

Storing your Pressure Sprayer:	1. Clean the Pressure Sprayer (refer to 5. Cleaning). 2. Keep your Pressure Sprayer in a place protected from frost.
---------------------------------------	---

8. Accessories

GARDENA Weedkiller Cone	Prevents spray mist from blowing away.	Art. No. 894
GARDENA Extension Lance	For extending the spray tube.	Art. No. 897

9. Technical data

Art. 874-21	
Max. capacity	5 l (8 pints approx.)
Spray tube length	36 cm
Hose length	150 cm
Permissible working pressure	3 bar
Permissible operating temperature	40 °C

10. Service

Warranty	<p>GARDENA guarantees this product for 2 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults. Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The unit must have been handled properly and in keeping with the requirements of the operating instructions. • Neither the purchaser or a non-authorised third party have attempted to repair the unit.
-----------------	---

This manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer/seller.

If you have any problems with your Pressure Sprayer, please contact our Customer Service or return the defective unit together with a short description of the problem directly to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of this leaflet.

Product Liability

We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

Deutschland / Germany

GARDENA
Manufacturing GmbH
Service Center
Hans-Lorenser-Str. 40
89079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com

Argentina

Argensem S. A.
Calle Colonia Japonesa s/n
(1625) Loma Verde
Escobar, Buenos Aires
Phone: (+54) 34 88 49 40 40
info@argensem.com.ar

Australia

NYLEX Consumer Products
50 – 70 Stanley Drive
Somerton, Victoria, 3062
Phone: 1800 658 276
spare.parts@nylex.com.au

Austria / Österreich

GARDENA Österreich
Ges. m.b.H.
Stettnerweg 11-15
2100 Korneuburg
Tel.: (+43) 22 62 745 45-36
od. -30
kundendienst@gardena.at

Belgium

GARDENA Belgium NV/SA
Sterrebeekstraat 163
1930 Zaventem
Phone: (+32) 27 20 921 2
info@gardena.be

Brazil

Palash Comércio e
Importação Ltda
Rua Américo Brasiliense,
2414 – Chácara Sto Antonio
São Paulo – SP – Brasil –
CEP 04715-005
Phone: (+55) 11 5181-0909
eduardo@palash.com.br

Bulgaria

DENEX LTD.
2 Luis Ahalier Str., 7th floor
Sofia 1404
Phone: (+359) 2 9581821
office@denex-bg.com

Canada

GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario L6T 4X3
Phone: (+1) 905 792 93 30
info@gardenacanada.com

Chile

Antonio Martinic Y CIA. LTDA.
Gilberto Fuenzalida 185 Loc.
Las Condes - Santiago de Chile
Phone: (+56) 2 20 10 708
garfar_cl@yahoo.com

Costa Rica

Compania Exim
Euroiberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del
Colegio Saint Francis
San José
Phone: (+506) 223 20 75
exim_euro@racsaco.cr

Croatia

KLIS d.o.o.
Stancičeva 79
10419 Vukovina
Phone: (+385) 1 622 777 0
gardena@klis-trgovina.hr

Cyprus

FARMOKIPIKI LTD
P.O. Box 7098
74, Digeni Akrita Ave.
1641 Nicosia
Phone: (+357) 22 75 47 62
condam@spidernet.com.cy

Czech Republic

GARDENA spol. s.r.o.
Řípská 20a, č.p. 1153
62700 Brno
Phone: (+420) 800 100 425
(Hotline)
gardena@gardenabrno.cz

Denmark

GARDENA Norden AB
Sales Office Denmark
Box 9003
S-200 39 MALMÖ
info@gardena.dk

Finland

Habitec Oy
Martinkyläntie 52
01720 Vantaa

France

GARDENA France
PARIS NORD 2
69, rue de la Belle Etoile
BP 57080 ROISSY EN FRANCE
95948 ROISSY CDG CEDEX
Tél. : (+33) 0826 101 455
service.consommateurs@
gardena.fr

Great Britain

GARDENA UK Ltd.
27-28 Brenkley Way
Bleazard Business Park
Seaton Burn
Newcastle upon Tyne
NE18DS
info@gardena.co.uk

Greece

Agrokip G. Psomadopoulos
& Co.
33 A, Ifestou str.
Industrial Area
194 00 Koropi, Athens
Phone: (+30) 210 66 20-2 25
and -2 26
service@agrokip.gr

Hungary

GARDENA Magyarországi Kft.
Késmárk utca 22
1158 Budapest
Phone: (+36) 80 20 40 33
(Hotline)
gardena@gardena.hu

Iceland

Ó. Johnson & Kaaber
Tunguhalsi 1
110 Reykjavik

Ireland

McLoughlin's Ltd.
Unit 5
Norther Cross Business Park
North Road, Finglas
Dublin 11

Italy

GARDENA Italia S.p.A.
Via Donizetti 22
20020 Lainate (Mi)
Phone: (+39) 02.93.94.79.1
info@gardenaitalia.it

Japan

KAKUICHI co., Ltd.
Sumitomo Realty & Develop-
ment Kojimachi BLDG., 8F
5 – 1 Nibanncho, chiyoda-ku,
Tokyo 102-0084
Phone: (+81)-(0)3-3264-4721
m_ishihara@kaku-ichi.co.jp

Luxembourg

Magasins Jules Neuberg
Boîte postale 12
L-2010 Luxembourg
rue Gluck
L-2549 Luxembourg-Gasperich
Phone: (+352) - 401 401
info@neuberg.lu

Netherlands

GARDENA Nederland B.V.
Postbus 50176
1305 AD ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 00
info@gardena.nl

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
pgm@jonka.com

New Zealand

NYLEX New Zealand Ltd.
Building 2
118 Savill Drive
Mangere, Auckland
Phone: +64 9 270 1806
lena.chapman@nylex.com.au

Norway

GARDENA Norden AB
Sales Office Norway
Karihaugveien 89
1089 OSLO

Poland

GARDENA Polska Sp. z o.o.
Szymanów 9d
05-532 Baniocza
Phone: (+48) 22 727 56 90
gardena@gardena.pl

Portugal

GARDENA Portugal Lda.
Edif. GARDENA
Algueirão
2725-596 Mem Martins
Phone: 219228530
info@gardena.pt

Romania

MADEXINTERNATIONALSRL
Șoseaua Odăii 117 – 123
Sector 1, București,
RO 013603
Phone: (+40) 21 352-7603 /
4 / 5 / 6
madex@gardena.ro

Russia / Россия

ООО «ГАРДЕНА РУС»
Хорошевское шоссе, д. 32А
123 007 г. Москва

Singapore

HY-RAY PRIVATE LIMITED
40 JALAN PEMIMPIN
#02-08 Tat Ann Building
Singapore 577185
Phone: (+65) 625 32 277
hyray@singnet.com.sg

Slovak Republic

GARDENA Slovensko s.r.o.
Panónska cesta 17
851 04 Bratislava
Phone: (+421) 263 453 722
info@gardena.sk

Slovenia

GARDENA d.o.o.
Brodšiče 15
1236 Trzin
Phone: (+386) 1 580 93 17
info@gardena.si

South Africa

GARDENA
South Africa (Pty.) Ltd.
P.O. Box 11534
Vorna Valley 1686
Phone: (+27) 11 315 02 23
sales@gardena.co.za

Spain

GARDENA IBÉRICA S.L.U.
C/Basauri, nº 6
La Florida
28023 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
(4 líneas)
atencioncliente@gardena.es

Sweden

GARDENA Norden AB
Försäljningskontor Sverige
Box 9003
20039 Malmö
info@gardena.se

Switzerland / Schweiz

GARDENA (Schweiz) AG
Bitzberg 1
8184 Bachenbülach
Tel.: (+41) 8 48 80 04 64
info@gardena.ch

Turkey

GARDENA Dost Diş Ticaret
Mümesillik A.Ş.
Sanayi Çad. Adil Sok. No.1
Kartal – İstanbul
Phone: (+90) 216 38 93 939
info@gardena-dost.com.tr

Ukraine / Україна

ALTSEST JSC
4 Petropavlivska Street
Petropavlivska Borschahivka
Town
Kyivo Svyatoshyn Region
08130, Ukraine
Phone: +380 44 4595703
info@gardena.ua

USA

GARDENA
Melnor, 3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22604
Phone: (540) 7 22-90 80
service_us@melnor.com

874-21.960.04/0706

© GARDENA Manufacturing GmbH
D-89070 Ulm
http://www.gardena.com